

## WORKING AMERICA | FIELD REPORT

# Latinos de Clase Trabajadora en Orlando Más Motivados a Votar Debido a Trump

*Uno de cada cinco votantes probables entrevistados por Working America reportan un incremento en actos de prejuicio y racismo por la retórica de Trump*

### RESUMEN

En los últimos seis meses, Working America ha estudiado los efectos de la retórica de Trump en comunidades de clase trabajadora. Como parte de nuestro esfuerzo por contrarrestar la agenda de extrema derecha que él impulsa, buscamos darnos una idea de cómo perciben su candidatura los votantes latinos en el fluctuante estado de la Florida.

En el transcurso de siete días a principios de junio, sostuvimos 509 conversaciones en persona con votantes probables latinos en ocho precintos electorales en el área de Orlando. De las personas con las que hablamos, 97% se identificaron como latinos o hispanos. De ese grupo, 68% dijeron ser puertorriqueños, y el resto dividido en pequeños grupos de origen colombiano, ecuatoriano, cubano, dominicano y mexicano. Una de cada cuatro conversaciones se realizó en español.

Como en estudios anteriores en Ohio y Pennsylvania, Working America se concentró en votantes probables con ingresos familiares menores de US\$75,000 al año. Nuestro objetivo era explorar los temas que están en la mente de los electores y sus preferencias en la elección presidencial. En esta comunidad preguntamos sobre el impacto directo de la candidatura de Trump en sus vidas. Hallamos que el temor frente a la posibilidad de que Trump sea presidente está motivando a la mayoría de los electores latinos con los que hablamos a votar en noviembre. Varios de ellos también reportaron una mayor sensación de amenaza y discriminación derivada de los prejuicios anti-inmigrantes desatados por la retórica de derecha. Si bien nuestro método difiere de las encuestas de opinión tradicionales y la muestra no es representativa de la amplia diversidad de las comunidades latinas, nuestros datos sugieren que existe una población lista para involucrarse en la vida cívica y movilizarse en torno a una agenda progresista.

### PRINCIPALES HALLAZGOS

A menos de seis meses de la elección presidencial, encontramos algunas tendencias significativas en este grupo de votantes latinos:

- La mayoría de los votantes (55%) dijo que Trump hizo que sea más probable que voten.
- Uno de cada cinco votantes ve en la campaña de Trump una razón de la discriminación en su vida.

- 63% de los entrevistados prefieren a un demócrata, 3% a Trump y 31% están indecisos.
- Trump tuvo algunos simpatizantes, pero uno de cada cuatro votantes latinos registrados como republicanos dijo que apoyaría a Hillary Clinton.
- La mayoría de los latinos de Orlando no asocian a Trump con el GOP y lo ven como externo.
- Buenos empleos y la economía, históricamente los temas centrales para los miembros de Working America, son asimismo la mayor preocupación (29%) entre nuestros entrevistados.

## Para la mayoría de los electores latinos es más probable que voten debido a Trump

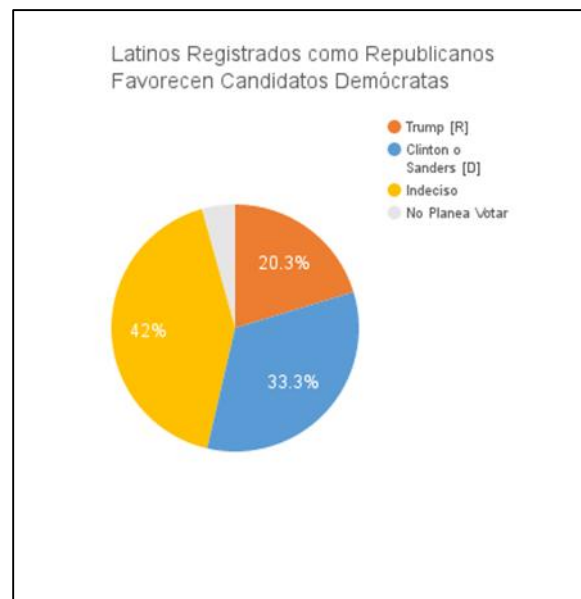
El 26 de mayo, [Trump amarró oficialmente](#) un número suficiente de delegados para obtener la nominación republicana; nuestro estudio en Orlando inició una semana después. De las personas con las que hablamos, 82% dijeron que era muy probable que votaran en noviembre. Una mayoría (55%) dijeron estar motivados por su campaña presidencial, la cual hizo más probable que votaran. De las 64 personas que votaron en 2008, pero no votaron en 2012, casi tres cuartos dijeron que es muy probable que voten en esta elección y un poco más de la mitad dijeron que definitivamente votaran por el/la candidato/a demócrata. En total, 63% de los votantes dijeron apoyar a un demócrata, 3% escogieron a Trump y 31% están indecisos.

## Trump parece estar incomodando a latinos republicanos e independientes

Los votantes latinos que apoyan a Trump ofrecieron razones bastante similares a las de los votantes blancos de clase trabajadora. Sus 16 simpatizantes (3% de las 509 personas con las que hablamos) aprecian que Trump “dice lo que piensa” y sienten que el país necesita un presidente con visión de hombre de negocios. Una mujer dijo que su lenguaje no es divisivo, argumentando que “él dice la verdad, pero los estadounidenses no pueden aceptarla”.

Si bien nuestra muestra fue pequeña y no representativa, hay señales de un menguado apoyo para Trump aun en su propio partido. Entre los 66 republicanos registrados con los que hablamos no percibimos un fuerte respaldo a Trump. De hecho, uno de cada tres republicanos dijo que apoyaba al candidato demócrata y 42% todavía están indecisos. Varios de estos votantes dijeron haber escogido a Clinton porque Trump no parece dirigente republicano.

En ambos bandos partidistas, muchos votantes aún se pueden persuadir. De los 284 demócratas registrados, uno de cada cuatro sigue indeciso. 42% de los republicanos están indecisos, y uno de cada tres votantes sin afiliación también entra en esta categoría.



Respecto a la pregunta de si Trump habla por el GOP o encarna valores conservadores, los latinos de Orlando no ven a Trump como emisario del Partido Republicano: 90% dijeron que sólo habla por sí mismo y no por el GOP. Como muestra la gráfica a la derecha, tres de cada cuatro votantes lo ven como un agente externo.

### **Uno de cada cinco votantes latinos en Orlando dijo haber padecido discriminación personalmente u observado incidentes de prejuicio o racismo durante la campaña de Trump**

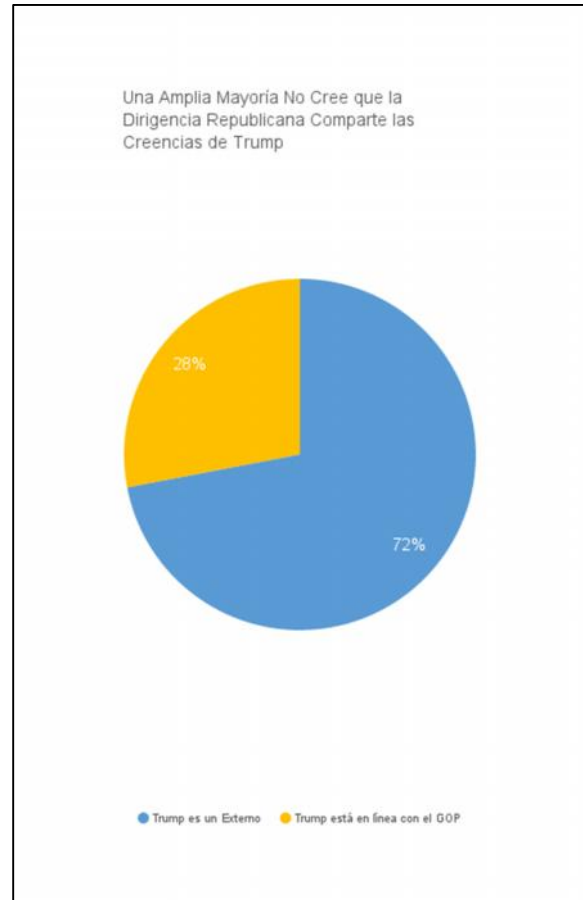
Los votantes de Orlando con los que hablamos fueron elocuentes sobre el impacto en sus vidas y en su sensación de seguridad de los prejuicios promovidos por Trump. Casi cuatro de cada cinco latinos de Orlando sienten que Trump ha empleado lenguaje extremo, legitimado el discurso de odio e inflamado al público.

Para el 19% de los latinos de Orlando, la retórica perjudiciada de Trump tiene efectos en su vida diaria en forma de mayor discriminación. Varios votantes reportaron haber recibido más miradas desagradables de extraños cuando hablaban español en público.

**En la oficina.** A una mujer puertorriqueña bilingüe su supervisor le dijo que su “inglés era horrible” y se le prohibió hablar español en el trabajo, lo cual contraviene la política existente. Ella dijo que hasta hace poco no había tenido problemas por hablar español en el trabajo.

**En la estación de gasolina.** Una mujer puertorriqueña estaba traduciendo para un cliente que se dirigía al empleado detrás del mostrador. El empleado le dijo: “si no puedes hablar inglés no hables para nada”. Luego dijo en voz baja que ya ansiaba que Trump construyera el muro. La mujer le respondió: “soy de Puerto Rico y ningún muro me va a impedir estar aquí. Tengo derecho a hablar español”.

**En la pista de patinaje.** Mientras uno de nuestros *canvassers* hablaba con una mujer en la puerta, su marido se unió a la conversación para decir que la discriminación definitivamente ha aumentado desde que Trump inició su campaña. Narró que fue a recoger a su hija a la pista de patinaje local. Unas personas con máscaras de Trump le empezaron a gritar en su cara. Le hicieron sentir que no era bienvenido en ese lugar.

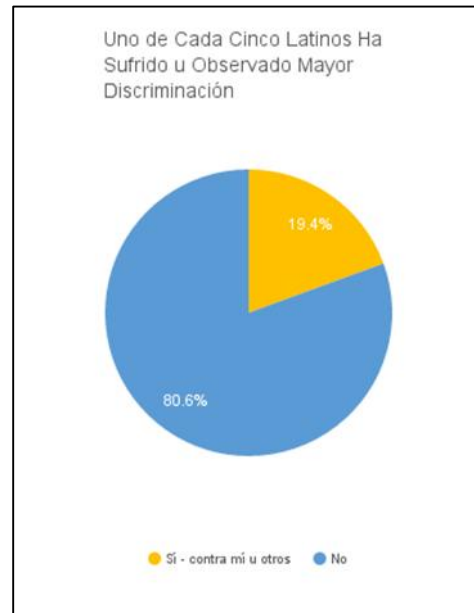


**En el centro comercial.** Una puertorriqueña de 59 años iba de compras cuando vio a otra mujer latina con un bebé en llanto. Una mujer blanca se le acercó a la madre para decirle que se llevara “a su hijo a su país para que llorara ahí.” La madre le respondió algo en inglés.

**En la tienda de descuento.** Otra puertorriqueña de 49 años de edad dijo que estaba en una tienda “Family Dollar” y el gerente se portó grosero con ella. Le dijo: “¿qué eres? ¿De dónde vienes? Hablas español, debes ser algo”. Ella ha visto a otra gente de su comunidad padecer discriminación en un grupo de una iglesia, en la que una mujer blanca le dijo a un grupo de latinos: “regresen a México. Trump los va a sacar a todos de aquí”.

Estos incidentes han hecho que más de la mitad de los latinos con los que hablamos “probablemente” o “muy probablemente” vayan a hablar con sus vecinos sobre la elección. Una mujer colombiana dijo que “finalmente todos los latinos somos uno”.

Pero otros tienen miedo y ven la presencia de simpatizantes de Trump como una razón para mantenerse lejos de toda discusión política. En algunos hogares y comunidades, la política es vista como fuente de tensión y fricciones, y no como una forma de iniciar conversaciones e influir en las opiniones de los demás. Una simpatizante de Bernie Sanders tiene vecinos del otro lado de la calle que colocaron una cruz y un cartel de Trump en su prado. Para ella este tipo de expresión política la hacía sentirse temerosa de las consecuencias de discutir sobre política en público.

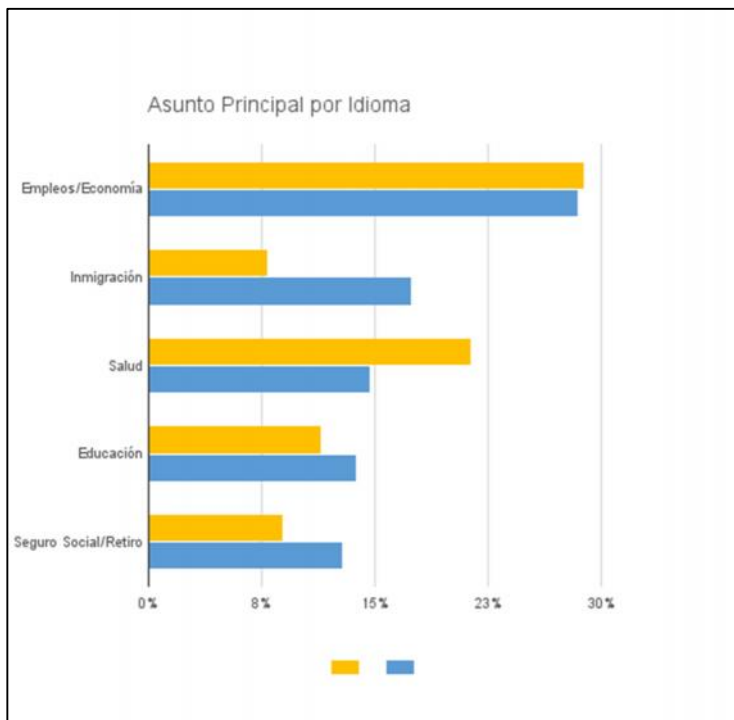


## Aún es la economía

Como con los votantes blancos de clase trabajadora, los empleos de calidad y la economía son el tema central para los votantes latinos con los que hablamos, casi tres de cada diez. Este dato es similar entre angloparlantes e hispanoparlantes. (Una cuarta parte de las conversaciones se realizaron en español.) Los votantes compartieron sus preocupaciones sobre los bajos salarios y la falta de oportunidades.

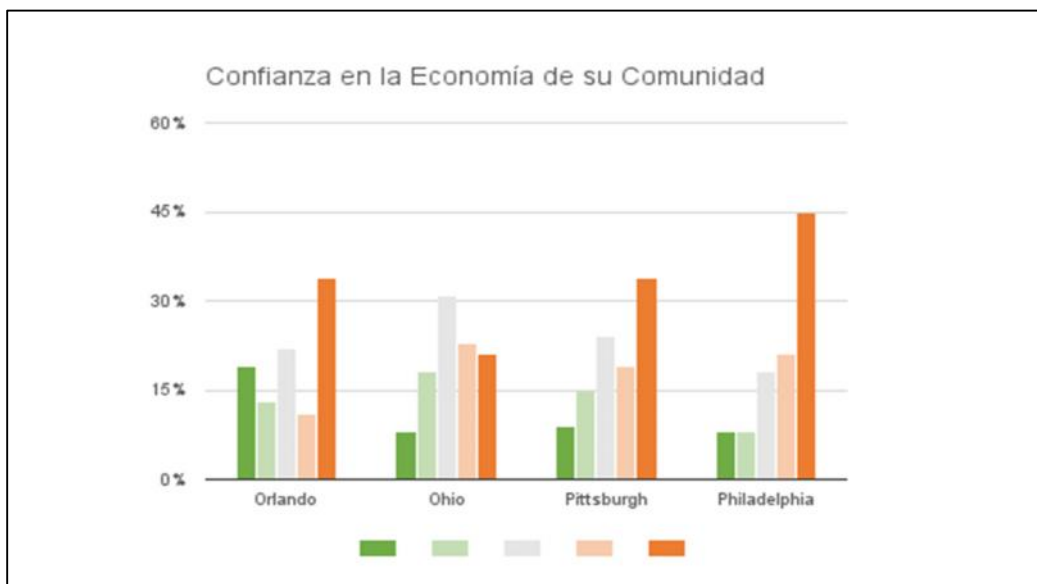
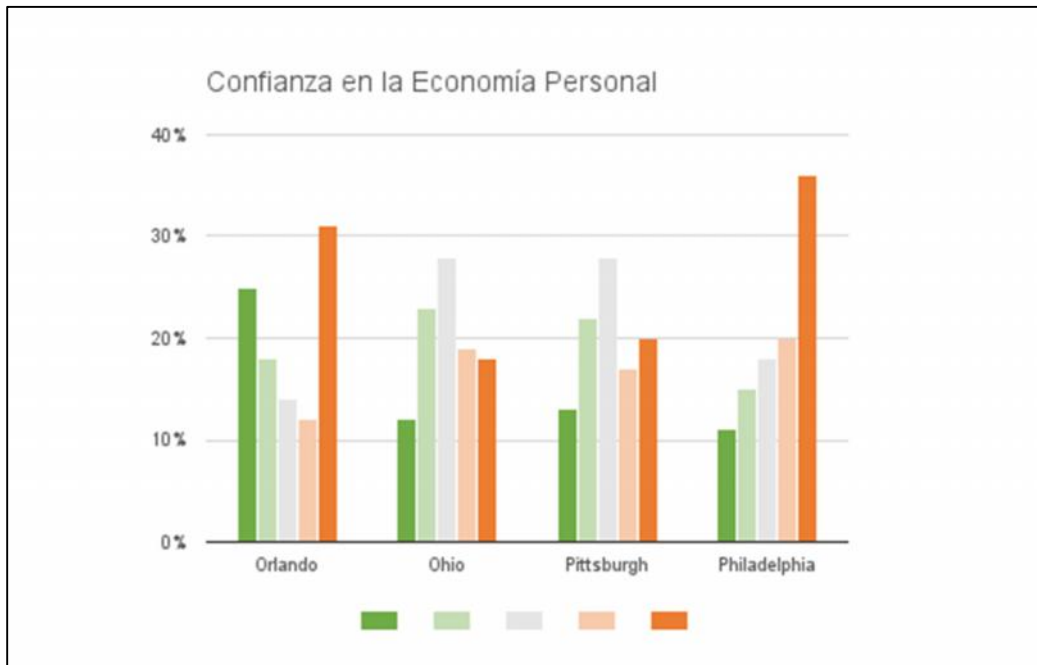
## La percepción de la inmigración depende del idioma y la ciudadanía

Para los latinos angloparlantes de Orlando, la inmigración fue el quinto (8%) asunto más importante. Pero para los hispanoparlantes, este tema fue el segundo más importante (17%). Nuestros *canvassers* notaron que los votantes tenían ideas contrastantes sobre inmigración. Algunos puertorriqueños mostraron simpatía por las luchas de otros latinos, pero ellos ya son ciudadanos, algunos fueron menos comprensivos con los inmigrantes de otros países y menos abiertos a apoyar un camino a la ciudadanía. Una mujer puertorriqueña dijo que ella no apoyaba a Trumo, pero estaba de acuerdo en que la gente que entra al país sin documentos debe ser deportada.



## Los votantes latinos de Orlando tienen visiones distintas de su futuro económico personal y el de su comunidad

Por todo el país, los *canvassers* de Working America les preguntan los votantes cómo se sienten acerca de su propio futuro económico, así como el de su comunidad. Una mayor proporción de votantes de clase trabajadora en Orlando (25%) tiene “mucho confianza” en su situación personal que los votantes de Ohio, Pittsburgh y Filadelfia. Sin embargo, más del 30% también reportó estar “muy preocupado”, lo cual es la cifra más alta excepto por Filadelfia. Los hispanohablantes manifestaron mayor confianza que los angloparlantes.



A nivel de la comunidad, casi uno de cada cinco votantes latinos de Orlando tiene “mucho confianza” en el futuro económico de su comunidad, mucho más que en Ohio, Pittsburgh y Filadelfia, donde menos del 10% de los votantes se sienten igual. Sin embargo, más del doble están “muy preocupados” sobre la situación económica de su comunidad. La diferencia fue aún más grande entre las comunidades blancas y afroamericanas que visitamos en Ohio y Pennsylvania, donde los votantes afroamericanos están mucho más preocupados.

## **METODOLOGÍA**

A diferencia de las encuestas de opinión tradicionales, las cuales se basan en una muestra aleatoria que se busca que sea representativa de una población determinada, nosotros nos concentramos en votantes probables latinos en ocho precintos electorales en el Condado de Orange, en la Florida. De las 509 personas con las que hablamos, 5% son miembros de Working America y 95% son miembros del público en general.

La población entrevistada tendió a ser más femenina que masculina (58% vs. 42%) y mayor de edad (43% de 60 años o más). Empleamos modelos estadísticos e historiales de registro partidista para cerciorarnos de encontrar una mezcla de republicanos (14%), demócratas (56%) e independientes (31%).

Las conversaciones variaron entre algunos minutos hasta 15 minutos. Los *canvassers* buscaron aquilatar qué motiva los sentimientos de los votantes en temas centrales y sus preferencias de candidatos. No tratamos de persuadir a los votantes de apoyar a un candidato alternativo ni a un candidato propio. Algunas personas decidieron no responder a preguntas específicas y por ello cada grupo de datos puede tener totales ligeramente distintos.



**Working America**  
**Community Affiliate of the AFL-CIO**  
815 16<sup>th</sup> Street NW  
Washington, DC 20006  
[WorkingAmerica.org](http://WorkingAmerica.org)

© 2016 Working America

